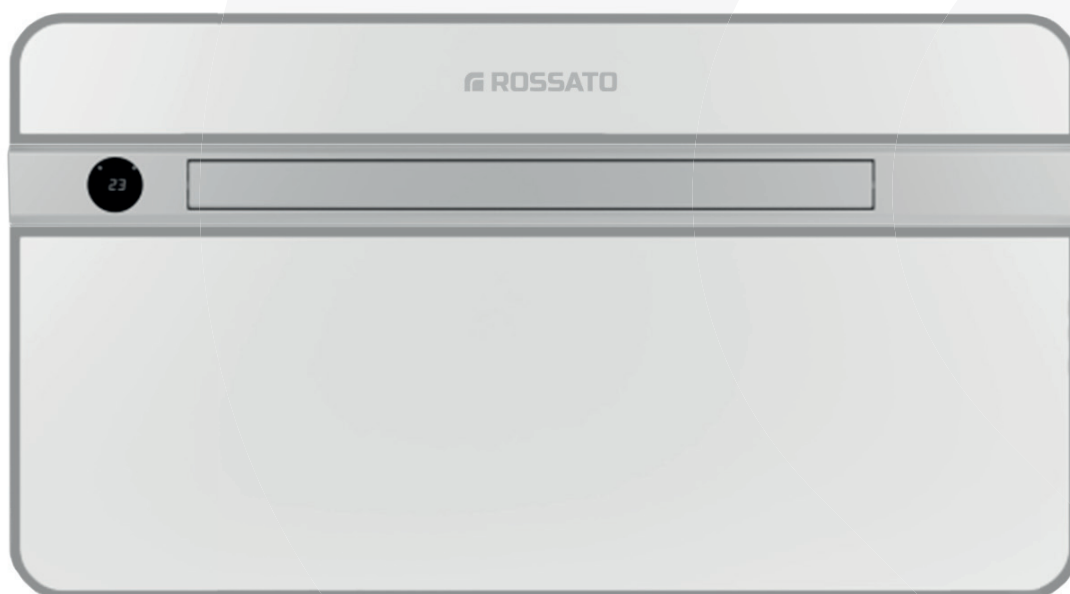


ROSSATO®

ELYSON SE13

13000 Btu/h

Climatizzatori d'aria ad espansione diretta
Linea Sistemi Professionali



Manuale d'uso e manutenzione

www.rossatogroup.com

Come attivare la garanzia del tuo climatizzatore

1. Recupera i dati del prodotto

Tieni a portata di mano:

- Numero di matricola
- Data di acquisto

2. Accedi al sito e compila il modulo

Scansiona il QR Code e compila il modulo di attivazione con i campi richiesti:

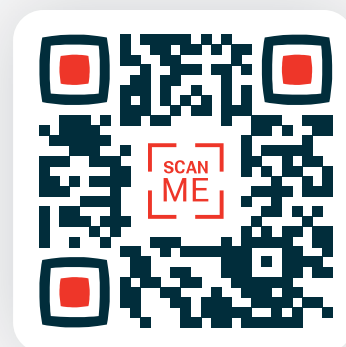
- I tuoi dati (nome, email, telefono, etc.)
- I dati del prodotto

3. Conferma la registrazione

Dopo aver compilato ed inviato il modulo:

- Riceverai una email di conferma
- La garanzia sarà attiva

Scansiona il
QR code



Attiva la tua
garanzia



INDICE

1. INFORMAZIONI GENERALI

| | |
|---|----|
| 1.1 PREMESSA..... | 8 |
| 1.2 AVVERTENZE IMPORTANTI PER LA SICUREZZA..... | 8 |
| 1.3 RICEZIONE DELLA MERCE..... | 9 |
| 1.4 MOVIMENTAZIONE..... | 9 |
| 1.5 ELENCO ACCESSORI..... | 9 |
| 1.6 CARATTERISTICHE TECNICHE..... | 11 |
| 1.7 SCHEMA ELETTRICO..... | 12 |

2. INSTALLAZIONE

| | |
|--|----|
| 2.1 POSIZIONAMENTO DEL CONDIZIONATORE..... | 13 |
| 2.2 DIMA CARTACEA..... | 13 |
| 2.3 FORATURA DEL MURO..... | 15 |
| 2.4 FISSAGGIO DELLA STAFFA..... | 17 |
| 2.5 INSTALLAZIONE DELLE TUBAZIONI..... | 17 |
| 2.6 MONTAGGIO DEL CONDIZIONATORE SU STAFFA..... | 18 |
| 2.7 APPLICAZIONE DELLE GRIGLIE..... | 18 |
| 2.8 FUNZIONE A CONTATTO PULITO (FINESTRA O CHIAVE A SCHEDA)..... | 19 |

3. CONTROLLO DEL FUNZIONAMENTO E MANUTENZIONE

| | |
|---|----|
| 3.1 INTRODUZIONE ALLE ICONE LCD..... | 20 |
| 3.2 FUNZIONI CONTROLLO REMOTO..... | 21 |
| 3.3 FUNZIONE DEL CONTROLLO A BORDO..... | 22 |
| 3.4 CONNESSIONE WI-FI..... | 23 |
| 3.5 IMPOSTAZIONE PROGRAMMA MODALITÀ RISCALDAMENTO (serie ON/OFF)..... | 24 |
| 3.6 IMPOSTAZIONE COMPENSAZIONE TEMPERATURA (serie ON/OFF)..... | 24 |
| 3.7 IMPOSTAZIONE PROGRAMMA (serie INVERTER)..... | 25 |
| 3.8 MANUTENZIONE | 27 |
| 3.9 SISTEMA ARIA FRESCA..... | 28 |
| 3.10 RISOLUZIONE DEI PROBLEMI | 28 |

4. INSTALLAZIONE DI ACCESSORI

| | |
|---|----|
| 4.1 INSTALLAZIONE DI GRIGLIE MORBIDE..... | 30 |
|---|----|



AVVERTENZA: Refrigerante R32

Non utilizzare mezzi diversi da quelli raccomandati dal produttore per accelerare il processo di sbrinamento o per pulire.

L'apparecchio deve essere conservato in un locale senza fonti di accensione in funzione continua (ad esempio: fiamme libere, un apparecchio a gas in funzione o un apparecchio di riscaldamento elettrico in funzione).

Non perforare.

Tenere presente che i refrigeranti potrebbero non contenere odori.



Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo rappresentante dell'assistenza o da personale qualificato per evitare situazioni pericolose.

- avvertenza di mantenere le aperture di ventilazione libere da ostruzioni;
- avviso che la manutenzione deve essere eseguita solo come raccomandato dal produttore.

Tenere tutte le aperture di ventilazione necessarie libere da ostruzioni

La manutenzione deve essere eseguita solo come raccomandato dal produttore.

Controlli nell'area:

Prima di iniziare gli interventi su sistemi contenenti refrigeranti infiammabili, è necessario eseguire controlli di sicurezza per garantire che il rischio di accensione sia inibito.

Per la riparazione dell'impianto di refrigerazione, è necessario adottare le seguenti precauzioni prima di eseguire interventi sull'impianto.

Procedura di lavoro:

Gli interventi devono essere eseguiti secondo una procedura controllata in modo da ridurre al minimo il rischio di presenza di gas o vapori infiammabili durante l'esecuzione dell'intervento.

Area di lavoro generale:

Tutto il personale addetto alla manutenzione e gli altri che lavorano nell'area devono essere formati sulla natura del lavoro svolto. Deve essere evitato il lavoro in spazi ristretti.

Verificare la presenza di refrigerante:

L'area deve essere controllata con un rilevatore di refrigerante appropriato prima e durante il lavoro, per garantire che il tecnico sia a conoscenza di atmosfere potenzialmente infiammabili. Accertarsi che l'attrezzatura per il rilevamento delle perdite utilizzata sia adatta all'uso con tutti i refrigeranti applicabili, adeguatamente sigillata o intrinsecamente sicura.

Presenza dell'estintore:

Se si devono effettuare interventi a caldo sulle apparecchiature di refrigerazione o su qualsiasi parte associata, devono essere disponibili adeguate attrezzature antincendio.

Vicino alla zona di ricarica deve essere presente un estintore CO₂ o a polvere secca.

Nessuna fonte di accensione:

Nessuna persona che esegua lavori in relazione a un impianto di refrigerazione che comporti l'esposizione di tubazioni deve utilizzare fonti di accensione in modo tale da poter comportare il

rischio di incendio o esplosione. Tutte le possibili fonti di innesco, compreso il fumo di sigaretta, devono essere mantenute a una distanza sufficiente dal luogo di installazione, riparazione, rimozione e smaltimento, durante la quale il refrigerante può essere rilasciato nell'ambiente circostante. Prima di eseguire i lavori, è necessario ispezionare l'area circostante l'attrezzatura per assicurarsi che non vi siano rischi di infiammabilità o di accensione. Devono essere esposti i cartelli "vietato fumare".

Ventilazione dell'area:

Assicurarsi che l'area sia aperta o adeguatamente ventilata prima di entrare nell'impianto o di eseguire qualsiasi intervento a caldo. Durante lo svolgimento del lavoro deve sempre esserci un minimo di ventilazione. La ventilazione deve disperdere in modo sicuro qualsiasi refrigerante rilasciato e deve preferibilmente espellerlo nell'atmosfera esterna.

Controlli all'apparecchiatura di refrigerazione:

In caso di sostituzione di componenti elettrici, questi devono essere adatti allo scopo e alle specifiche corrette.

Devono essere sempre rispettate le linee guida per la manutenzione e l'assistenza del produttore. In caso di dubbi, consultare l'ufficio tecnico del produttore per assistenza.

Devono essere applicati i seguenti controlli agli impianti che utilizzano refrigeranti infiammabili:

- la carica di refrigerante effettiva è conforme alle dimensioni del locale in cui sono installate le parti contenenti refrigerante;
- le macchine e le prese di ventilazione funzionano adeguatamente e non sono ostruite;
- Se viene utilizzato un circuito di refrigerazione indiretto bisogna controllare che in questo non ci sia presenza di refrigerante;
- la marcatura sull'apparecchiatura è visibile e leggibile. Le marcature e i segni che sono illeggibili devono essere ripristinati;
- I tubi o i componenti di refrigerazione sono installati in una posizione in cui è improbabile che siano esposti a sostanze che possono corrodere i componenti contenenti refrigerante, a meno che i componenti non siano costruiti con materiali intrinsecamente resistenti alla corrosione o siano adeguatamente protetti contro la corrosione.

Controlli sui dispositivi elettrici:

Tra gli interventi di riparazione e manutenzione dei componenti elettrici sono compresi i controlli di sicurezza iniziali e le procedure di ispezione dei componenti. Se si verifica un guasto che potrebbe compromettere la sicurezza, non collegare alcuna alimentazione elettrica al circuito finché non viene risolto in modo soddisfacente. Se il guasto non può essere riparato immediatamente ma è necessario continuare il funzionamento si deve usare una soluzione temporanea adeguata. Questo deve essere segnalato al proprietario dell'apparecchiatura in modo che tutte le parti siano avvisate.

I controlli per la sicurezza iniziali includeranno:

- che i condensatori siano scaricati: ciò deve essere fatto in modo sicuro per evitare la possibilità di scintille;
- che non siano esposti componenti elettrici sotto tensione e cablaggi durante la ricarica, il recupero o lo spurgo del sistema;
- che vi sia continuità nella connessione di terra.

Riparazioni di componenti sigillati:

Durante le riparazioni dei componenti sigillati, tutte le alimentazioni elettriche devono essere scollegate dall'apparecchiatura su cui si lavora prima di rimuovere le coperture sigillate, ecc. Se è assolutamente necessario avere un'alimentazione elettrica per l'apparecchiatura durante la manutenzione, una forma di rilevamento delle perdite in funzione permanente deve essere collocata nel punto più critico per avvisare di una situazione potenzialmente pericolosa. Si deve prestare particolare attenzione a quanto segue per garantire che, lavorando sui componenti elettrici, l'involucro non venga alterato in modo tale da compromettere il livello di

protezione. Questo comprende danni ai cavi, numero eccessivo di connessioni, terminali non realizzati secondo le specifiche originali, danni alle guarnizioni, montaggio errato di pressacavi, ecc. Assicurarsi che il sistema sia montato in maniera sicura.

Assicurarsi che le guarnizioni o i materiali di tenuta non siano degradati al punto da non servire più a prevenire l'ingresso di atmosfere infiammabili. Le parti di ricambio devono essere conformi alle specifiche del produttore.

Riparazione di componenti intrinsecamente sicuri:

Non applicare carichi induttivi o capacitivi permanenti al circuito senza assicurarsi che ciò non superi la tensione e la corrente ammesse per l'apparecchiatura in uso. I componenti a sicurezza intrinseca sono gli unici su cui è possibile lavorare in presenza di un'atmosfera infiammabile. L'apparato di prova deve avere una classificazione corretta. Sostituire i componenti solo con parti specificate dal produttore. Altre parti possono provocare l'accensione del refrigerante nell'atmosfera a causa di una perdita.

Cablaggio:

Verificare che il cablaggio non sia soggetto a usura, corrosione, pressione eccessiva, vibrazioni, bordi taglienti o altri effetti ambientali negativi. Il controllo deve inoltre tener conto degli effetti dell'invecchiamento o delle vibrazioni continue provenienti da fonti quali compressori o ventilatori.

Rilevamento di refrigeranti infiammabili:

In nessun caso devono essere utilizzate fonti potenziali di accensione per la ricerca o l'individuazione di perdite di refrigerante. Non utilizzare una torcia ad alogenuri (o qualsiasi altro rivelatore che utilizzi una fiamma libera).

I seguenti metodi di rilevamento delle perdite sono considerati accettabili per tutti i sistemi di refrigerazione. I rilevatori di perdite elettronici possono essere utilizzati per rilevare perdite di refrigerante, ma, nel caso di refrigeranti infiammabili la sensibilità potrebbe non essere adeguata o potrebbe essere necessario ricalibrare.

(Le apparecchiature di rilevamento devono essere calibrate in un'area priva di refrigerante).

Assicurarsi che il rivelatore non sia una potenziale fonte di accensione e che sia adatto al refrigerante utilizzato. Le apparecchiature di rilevamento delle perdite devono essere impostate su una percentuale del LFL del refrigerante e tarate in base al refrigerante impiegato e la percentuale appropriata di gas (massimo 25 %) è confermata. I liquidi di rilevamento perdite sono adatti anche per l'uso con la maggior parte dei refrigeranti, ma è necessario evitare l'uso di detergenti contenenti cloro, poiché il cloro può reagire con il refrigerante e corrodere le tubature in rame.

Se si sospetta una perdita, tutte le fiamme libere devono essere rimosse/estinte.

Se si riscontra una perdita di refrigerante che richiede la brasatura, tutto il refrigerante deve essere recuperato dall'impianto o isolato (mediante valvole di arresto) in una parte del sistema lontana dalla perdita. La rimozione del refrigerante deve essere conforme alla rimozione e all'evacuazione.

Rimozione ed evacuazione:

Quando si rompe nel circuito del refrigerante per effettuare riparazioni o per qualsiasi altro scopo, si devono utilizzare procedure convenzionali. Tuttavia, per i refrigeranti infiammabili è importante seguire le migliori pratiche, poiché l'infiammabilità è una considerazione. Si deve rispettare la seguente procedura:

- rimuovere il refrigerante;
- spurgare il circuito con gas inerte;
- evacuare;
- spurgo con gas inerte;

Aprire il circuito tagliando o saldando.

La carica di refrigerante deve essere recuperata nelle bombole di recupero adeguate. Per gli apparecchi contenenti refrigeranti infiammabili diversi dai refrigeranti A2L, il sistema deve essere

spurgato con azoto privo di ossigeno per rendere l'apparecchio sicuro per i refrigeranti infiammabili. Potrebbe essere necessario ripetere questa procedura più volte.

L'aria compressa o l'ossigeno non devono essere utilizzati per lo spurgo dei sistemi refrigeranti. Per gli apparecchi contenenti refrigeranti infiammabili, diversi dai refrigeranti A2L, lo spurgo dei refrigeranti deve essere ottenuto rompendo il vuoto nel sistema con azoto privo di ossigeno e continuando a riempirlo fino al raggiungimento della pressione di esercizio, quindi sfiatandolo nell'atmosfera e infine abbassandolo a vuoto. Questo processo deve essere ripetuto fino a quando non è presente refrigerante nell'impianto. Quando si utilizza la carica finale di azoto privo di ossigeno, l'impianto deve essere scaricato alla pressione atmosferica per consentire il lavoro. Questa operazione è assolutamente indispensabile se bisogna effettuare operazioni di saldatura sulle tubazioni.

Assicurarsi che l'uscita della pompa per vuoto non sia vicina a potenziali fonti di accensione e che sia disponibile la ventilazione.

Procedure di ricarica:

Oltre alle procedure di ricarica convenzionali, devono essere rispettate le seguenti prescrizioni.

- Assicurarsi che non si verifichi contaminazione di refrigeranti diversi quando si utilizzano apparecchiature di ricarica. I tubi flessibili o le tubazioni devono essere quanto più corti possibile per ridurre la quantità di refrigerante in essi contenuta.
- Le bombole devono essere mantenute in una posizione appropriata secondo le istruzioni.
- Assicurarsi che l'impianto di refrigerazione sia collegato a massa prima di caricare l'impianto con refrigerante.

Etichettare il sistema al termine della ricarica (se l'operazione non è già stata eseguita).

Prestare la massima attenzione a non riempire eccessivamente il sistema di refrigerazione.

Prima di ricaricare il sistema, questo deve essere sottoposto a prova di pressione con il gas di spurgo appropriato.

Il sistema deve essere sottoposto a prova di tenuta al completamento della carica ma prima della messa in servizio. Prima di lasciare il sito, deve essere eseguita una prova di tenuta successiva.

Dismissione:

Prima di eseguire questa procedura è essenziale che il tecnico conosca a fondo l'attrezzatura e tutti i relativi dettagli.

Si raccomanda come buona prassi di recuperare tutti i refrigeranti in modo sicuro.

Prima di eseguire l'attività, prelevare un campione di olio e refrigerante nel caso in cui sia necessaria un'analisi prima del riutilizzo del refrigerante recuperato.

È essenziale che l'alimentazione elettrica sia disponibile prima dell'inizio dell'attività.

- a) Familiarizzare con l'attrezzatura e il suo funzionamento.
 - b) Isolare il sistema elettricamente.
 - c) Prima di tentare la procedura, assicurarsi che:
 - se necessario, sono disponibili attrezzature di movimentazione meccanica per la movimentazione delle bombole di refrigerante;
 - tutti i dispositivi di protezione individuale siano disponibili e utilizzati correttamente;
 - il processo di recupero viene supervisionato costantemente da una persona competente;
 - l'attrezzatura di recupero e le bombole sono conformi agli standard appropriati.
 - d) Pompare il sistema refrigerante, se possibile.
 - e) Se non è possibile il vuoto, realizzare un collettore in modo che il refrigerante possa essere rimosso da varie parti dell'impianto.
 - f) Assicurarsi che la bombola sia posizionata su una bilancia prima di eseguire il recupero.
 - g) Avviare la macchina di recupero e procedere secondo le istruzioni.
 - h) Non riempire eccessivamente le bombole (non più del 80% di carica liquida in volume).
 - i) Non superare la pressione di esercizio massima della bombola anche temporaneamente.
 - j) Una volta che le bombole sono state riempite correttamente e il processo è stato completato, assicurarsi che le bombole e l'attrezzatura siano rimosse tempestivamente dal sito e che tutte le valvole di isolamento dell'apparecchiatura siano chiuse.
 - k) Il refrigerante recuperato non deve essere caricato in un altro sistema di refrigerazione se non è stato pulito e controllato.
-

Etichettatura:

L'apparecchiatura deve essere etichettata indicando che è stata dismessa e svuotata dal refrigerante. L'etichetta deve essere datata e firmata. Per gli apparecchi contenenti refrigeranti infiammabili, assicurarsi che sull'apparecchiatura siano presenti etichette che indicano il contenuto di refrigerante infiammabile.

Recupero:

Quando si rimuove il refrigerante da un sistema, sia per la manutenzione che per lo smantellamento, si raccomanda la buona prassi di rimuovere tutti i refrigeranti in modo sicuro. Quando si trasferisce il refrigerante nelle bombole, assicurarsi che vengano utilizzate solo bombole di recupero del refrigerante appropriate. Assicurarsi che sia disponibile il numero corretto di bombole per contenere la carica totale del sistema. Tutte le bombole da utilizzare sono adatte per il refrigerante recuperato ed etichettate per tale refrigerante (ad esempio, bombole speciali per il recupero del refrigerante). Le bombole devono essere complete di valvola limitatrice della pressione e valvole di arresto associate in buone condizioni di funzionamento. Le bombole di recupero vuote vengono evacuate e, se possibile, raffreddate prima di procedere al recupero. Le attrezzature di recupero devono essere in buone condizioni di funzionamento, con una le relative istruzioni a disposizione e devono essere idonee al recupero di tutti i refrigeranti appropriati, compresi, se del caso, i refrigeranti infiammabili.

Inoltre, deve essere disponibile una serie di bilance tarate e in buone condizioni di funzionamento. I tubi devono essere completi di raccordi di disconnessione privi di perdite e in buone condizioni. Prima di utilizzare la macchina di recupero, controllare che sia in buone condizioni di funzionamento, che sia stata sottoposta a manutenzione adeguata e che tutti i componenti elettrici associati siano sigillati per evitare l'accensione in caso di un rilascio del refrigerante. Consultare il produttore in caso di dubbi. Il refrigerante recuperato deve essere restituito al fornitore del refrigerante nella bombola di recupero corretta e deve essere disposta la relativa nota di trasferimento dei rifiuti. Non mescolare i refrigeranti nelle unità di recupero e soprattutto nelle bombole. Se i compressori o gli oli per compressori devono essere rimossi, assicurarsi che siano stati evacuati a un livello accettabile per garantire che il refrigerante infiammabile non rimanga nel lubrificante. Il processo di evacuazione deve essere eseguito prima di restituire il compressore ai fornitori. Per accelerare questo processo si deve ricorrere esclusivamente al riscaldamento elettrico del corpo del compressore. Quando l'olio viene scaricato da un impianto, questo deve essere eseguito in modo sicuro

Requisito di qualificazione per il tecnico addetto all'installazione e alla manutenzione:

Tutti i lavoratori che si occupano del sistema di refrigerazione devono essere muniti di certificazione valida rilasciata dall'organizzazione autorevole e della qualifica per il trattamento del sistema di refrigerazione riconosciuto per questo settore. Se è necessario che altri tecnici eseguano la manutenzione e la riparazione dell'apparecchio, devono essere supervisionati da una persona in possesso delle qualifiche necessarie per l'utilizzo del refrigerante infiammabile.

Possono essere riparati solo con il metodo suggerito dal produttore dell'apparecchiatura.

1. INFORMAZIONI GENERALI

1.1 INTRODUZIONE

TENERE PRESENTE: Non smaltire l'imballaggio fino al completamento dell'installazione del condizionatore d'aria.

Dopo aver rimosso l'imballo, controllare che tutto il contenuto sia integro e completo. (Vedere l'elenco degli accessori). In caso di parti mancanti, contattare il proprio rivenditore.

Questo condizionatore d'aria è stato progettato per raffreddare o riscaldare l'aria di una stanza e deve essere utilizzato solo per questo scopo.

Il produttore non può essere ritenuto responsabile per danni causati a cose o lesioni a persone o animali a causa di una errata installazione, regolazione e manutenzione o uso improprio.

Questo condizionatore d'aria contiene refrigerante R32, alla fine della sua vita utile, lo smaltimento del condizionatore d'aria deve essere conforme alle rigorose norme che regolano il riciclo di questo prodotto, prestare attenzione durante lo smaltimento. Contattare le autorità locali o le autorità di regolamentazione.

Non accendere prima di aver completamente montato il condizionatore d'aria e prima di averlo installato nella sua corretta posizione di funzionamento.

Prima di avviare l'apparecchio, verificare che sia correttamente collegato a terra in base alla legislazione vigente nel paese di utilizzo.

1.2 IMPORTANTI ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA



Quando si utilizzano apparecchi elettrici è necessario rispettare sempre le precauzioni di sicurezza di base:

Non posizionare oggetti sul prodotto o consentire agli oggetti di ostruire le aperture di ingresso o di uscita.

Prestare estrema attenzione quando un prodotto viene utilizzato da o vicino a bambini e animali domestici e ogni volta che viene lasciato in funzione e incustodito.

Nota:

Prima di utilizzare il prodotto, rimuovere il condizionatore dall'imballaggio e verificare che sia in buone condizioni.

Non lasciare che i bambini giochino con l'imballaggio, ad esempio i sacchetti di plastica.

Non utilizzate alcun prodotto con un cavo o un capocorda danneggiato o dopo che il condizionatore d'aria non funziona correttamente, è caduto o è stato danneggiato in qualsiasi modo. Restituire il condizionatore d'aria a un centro di assistenza autorizzato per l'esame e la riparazione per evitare pericoli.

Non tentare di riparare o regolare alcuna funzione elettrica o meccanica su questo condizionatore d'aria in quanto ciò potrebbe invalidare la garanzia, contattare il tecnico dell'assistenza.

Utilizzare sempre il prodotto da una fonte di alimentazione della stessa tensione, frequenza e potenza come indicato sulla targhetta di identificazione del prodotto.

Questo condizionatore d'aria non è destinato all'uso in luoghi bagnati o umidi.

Non posizionare il condizionatore d'aria vicino a fiamme libere, apparecchi di cottura o riscaldamento o superfici calde.

Non lasciare che il cavo di alimentazione passi sul bordo di un tavolo o di un bancone. Sistemare il cavo di alimentazione lontano da un'area in cui si potrebbe inciampare.

Non posizionare mai il cavo di alimentazione sotto un tappeto. Non utilizzare il condizionatore d'aria in aree in cui sono presenti o sono conservati benzina, vernice o altri liquidi infiammabili.

Non eseguire alcuna pulizia o manutenzione, né accedere alle parti interne fino a quando il condizionatore non è stato scollegato dalla rete elettrica.

Non modificare i dispositivi di sicurezza o di regolazione senza il permesso e le istruzioni della produzione del condizionatore d'aria.

Non tirare, rimuovere o torcere il cavo elettrico collegato al condizionatore, anche se scollegato dalla rete elettrica.

Evitare il contatto diretto prolungato con il flusso d'aria proveniente dal condizionatore e chiudere una stanza senza ventilazione per un lungo periodo di tempo.

I lavori di riparazione o manutenzione devono essere eseguiti da un tecnico dell'assistenza o da tecnici qualificati in conformità con le istruzioni fornite in questo libretto. Non modificare l'apparecchio, poiché potrebbero crearsi situazioni pericolose, il produttore dell'apparecchio non sarà responsabile per eventuali danni o lesioni causati.

Questo libretto di istruzioni è parte integrante dell'apparecchio e deve quindi essere conservato con cura e accompagnare sempre l'apparecchio in caso di trasferimento ad altro proprietario o utente o a un altro installatore. In caso di danneggiamento o smarrimento del libretto, si prega di richiederne uno sostitutivo.

1.3 RICEZIONE DELLA MERCE

Il condizionatore d'aria viene consegnato in un imballaggio protettivo ed è accompagnato da un manuale di istruzioni.

NOTA IMPORTANTE: Conservato l'imballo originale per il periodo di garanzia di 2 anni. In caso di guasto o avaria, il dispositivo deve essere portato al centro di assistenza più vicino con il suo imballaggio originale. La restituzione del prodotto senza imballaggio originale invaliderà il termine di garanzia di 2 anni.

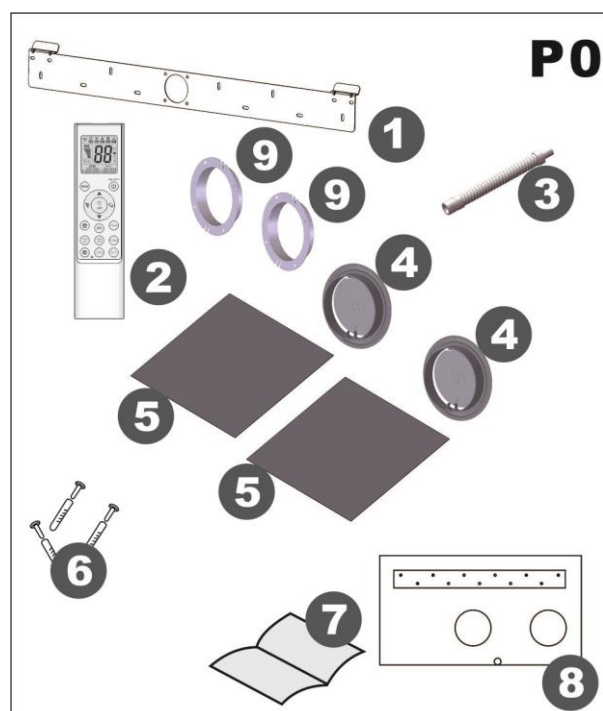
Questo manuale è parte integrante del condizionatore d'aria e va quindi letto e conservato con attenzione. Quando il condizionatore d'aria è disimballato, verificare che il condizionatore e il pacchetto di accessori siano completi e integri.

1.4 MOVIMENTAZIONE

Prima di tentare di sollevare il condizionatore d'aria, prestare attenzione al peso. Adottare tutte le precauzioni necessarie per evitare di danneggiare il prodotto o di causare lesioni personali. Si consiglia di rimuovere l'imballaggio solo quando il condizionatore d'aria è stato posizionato nel punto di installazione. Rimuovere con cautela le strisce adesive posizionate sul condizionatore d'aria. Le componenti dell'imballaggio devono essere smaltite correttamente e non lasciate alla portata dei bambini, poiché sono una potenziale fonte di pericolo.

1.5 ELENCO DEGLI ACCESSORI (P0)

1. STAFFA DI FISSAGGIO
2. CONTROLLO REMOTO
3. TUBO DI DRENAGGIO
4. GRIGLIA ESTERNA
5. PELLICOLA PER TUBO ARIA
6. KIT VITI
7. MANUALE ISTRUZIONI
8. DIMA CARTACEA PER FORATURA PARETE
9. Anello 150 mm



Il prodotto è conforme alle direttive europee :

- Bassa tensione 2014/35/UE.
- Compatibilità elettromagnetica 2014/30/UE.
- Restrizioni all'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche 2011/65/UE e relativa direttiva di modifica (UE) 2015/863. (RoHS2)
- Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche 2002/96/ CE (WEEE).
- Indicazione dei consumi energetici sulle etichette dei prodotti connessi all'energia 2010/30/UE



I rifiuti di prodotti elettrici non dovrebbero essere smaltiti con i rifiuti domestici. Si prega di riciclare attraverso gli appositi centri di recupero. Consultare l'autorità locale o il rivenditore per consigli sul riciclo.

Non smaltire questo prodotto nei rifiuti urbani non differenziati. È necessaria la raccolta di tali rifiuti in maniera separata per sottoporli ad un trattamento speciale.

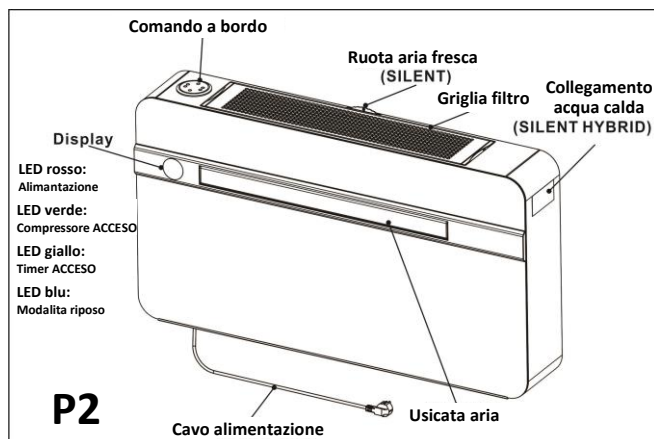
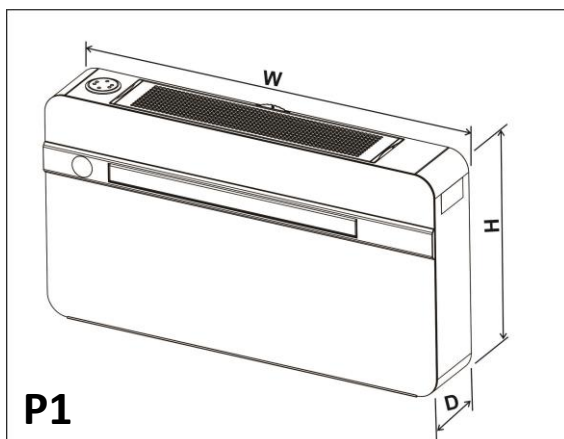
Qualsiasi batteria utilizzata nel telecomando contiene materiali pericolosi per l'ambiente. Devono essere rimosse dal telecomando quando raggiungono la fine della loro vita e smaltiti in modo responsabile.

1.6 CARATTERISTICHE TECNICHE (P1,P2)

| | |
|--|-------------------------------------|
| Capacità di raffreddamento* W / BTU/h | 2350(1000~2590) /8020(3410~8840) |
| Potenza termica* W(BTU/h) | 2320(800~3820) /7920(2730~13040) |
| Calore prodotto mediante elettricità* W(BTU/h) | 1550(5300) |
| Capacità acqua calda** W(BTU/h) | |
| Tensione nominale (V) | 220-230 |
| Potenza assorbita in raffreddamento* (W) | 750 |
| Corrente assorbita in raffreddamento* (A) | 3.33 |
| Potenza assorbita in riscaldamento* (W) | 720 |
| Corrente assorbita in riscaldamento* (A) | 3.19 |
| Potenza assorbita filtro ESP (W) | |
| Tensione di lavoro filtro ESP (KV) | |
| Flusso d'aria (m ³ /h) | 360 |
| Livello di rumore (dB/A) | 50 |
| Capacità di deumidificazione* (L/24h) | 9.6 |
| Impostazione della temperatura | 18-30 °C |
| Fusibile (T3 & 15L) | 250V |
| Refrigerante | R32 |
| Potenziale di riscaldamento globale (GWP) | 675 |
| Dimensioni A/L/P(cm) | 55x100x16 |
| Peso (kg) | 43 |

*I dati di cui sopra potrebbero essere modificati senza preavviso al fine di migliorare le prestazioni.

** La temperatura dell'acqua calda è 50°C ingresso/40°C uscita.



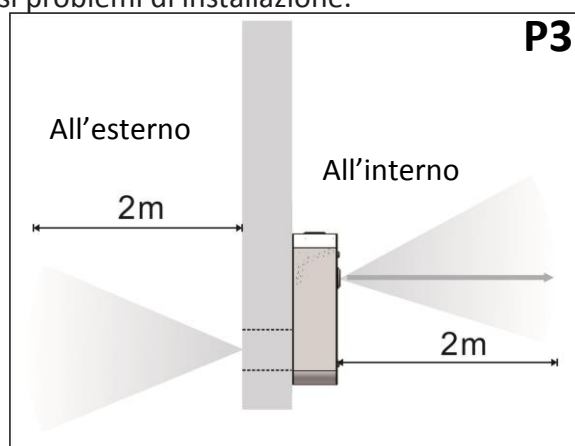
2.1 POSIZIONAMENTO DEL CONDIZIONATORE (P3)

Per mantenere le migliori prestazioni del condizionatore, prevenire guasti o pericoli, è necessario posizionarlo correttamente. Attenersi scrupolosamente alle linee guida e alle istruzioni riportate di seguito, poiché in caso contrario potrebbero verificarsi problemi di installazione.

-Il condizionatore deve essere installato su una parete esterna che abbia accesso dall'esterno con un minimo di un metro di distanza dall'esterno.

-Il condizionatore d'aria deve essere montato lasciando spazio tutto intorno, come illustrato nella dima di carta.

-La parete su cui è installato il condizionatore d'aria deve essere robusta e in grado di sopportare il peso del condizionatore.



Dopo aver determinato il luogo migliore per l'installazione come descritto sopra, verificare che la parete possa essere forata nell'area scelta senza interferire con altre strutture o installazioni (travi, pilastri, tubi, fili, ecc.).

Assicurarsi inoltre che non vi siano ostacoli all'esterno della parete, che possano ostacolare la circolazione dell'aria attraverso i fori praticati, ad esempio: piante e loro foglie, doghe o pannelli, tubi di scarico, traboccamenti e griglie, ecc. Qualsiasi ostruzione potrebbe interferire con le corrette prestazioni del condizionatore.

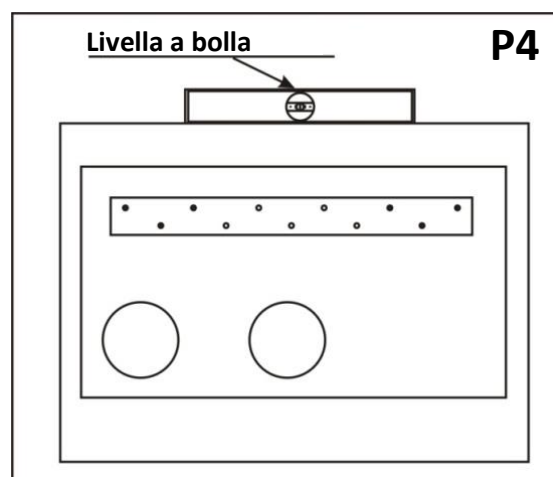
2.2 DIMA CARTACEA (P4)

Fissare la dima alla parete una volta che le seguenti linee guida sono state accuratamente controllate.

-Non praticare alcun foro fin quando non si è completamente sicuri che nella zona che si desidera non vi siano ostacoli od ostruzioni che potrebbero essere nascoste dalla costruzione del muro, ad esempio: Cablaggio elettrico, tubi dell'acqua e del gas o architravi o travi di supporto.

- Assicurarsi che venga utilizzata una livella, poiché il condizionatore d'aria deve essere a livello.

- Seguire le istruzioni di installazione per intero.



2.3 FORATURA DELLA PARETE (P5)

Nota: Se si esegue il foro al di sopra del piano terra, assicurarsi che sia stata fissata un'area e che durante la perforazione sia supervisionata l'area esterna, fino al completamento della perforazione.

FORI DI INGRESSO E USCITA:

- Questa operazione deve essere eseguita utilizzando gli strumenti appropriati (punta diamantata o carotatrici perforatrici con coppia di torsione elevata e velocità di rotazione regolabile).
- Fissare la dima alla parete avendo cura di verificare la distanza dal pavimento o dal soffitto e mantenerla orizzontale utilizzando una livella.
- Utilizzare un trapano pilota per contrassegnare il centro di ciascun foro del nucleo da praticare. Utilizzare una testa di foratura con un diametro di 162 mm per praticare i due fori per l'aspirazione e l'uscita dell'aria.



Si raccomanda che i fori abbiano un'inclinazione leggermente verso il basso di 3-5 gradi per evitare qualsiasi riflusso di acqua dalle tubazioni.



All'interno

All'esterno

FORO DI DRENAGGIO

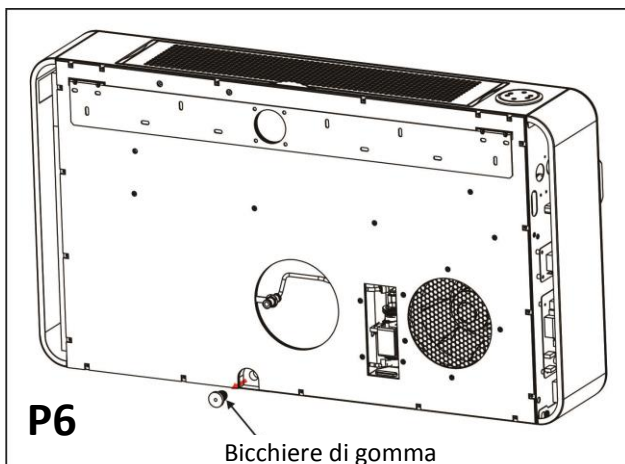
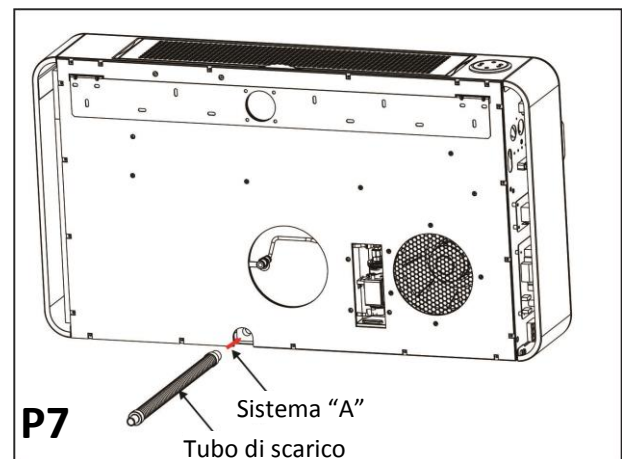
Questo condizionatore ha un doppio sistema di drenaggio per scaricare automaticamente l'umidità della condensa. Prima di installare il condizionatore, scegliere quale sia l'impianto adatto alla propria installazione. Si prega di leggere attentamente le seguenti istruzioni.

Sistema "A": (P6)P7

Scollegare il tappo di gomma dal foro di drenaggio (P6).

Collegare il tubo di scarico (dal terminale di gomma) al lato posteriore del condizionatore d'aria.

Il sistema "A" è più comune e il tubo di scarico va all'esterno dove non c'è alcun problema per collegarlo o scaricarlo, questa soluzione è adatta per un paese caldo e per la normale temperatura fredda all'esterno. Con questa soluzione, è possibile scaricare l'umidità della condensa in un luogo adatto, senza causare



Sistema "B": (P8-1)

In caso di impossibilità di installare il tubo di scarico come mostrato sul sistema "A" verso l'esterno, per questa unità è disponibile il sistema B.

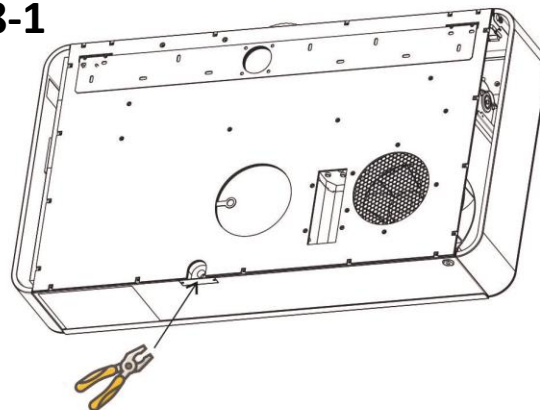
Se si utilizza il sistema "B" rimuovere la lamiera quadrata dalla base con un attrezzo.

Collegare il tubo di scarico con un connettore a L.

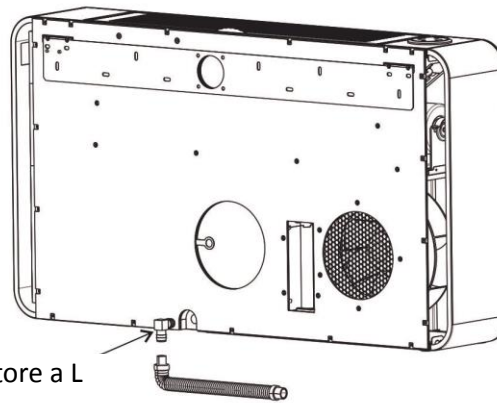
Di solito il foro "B" viene utilizzato nell'installazione quando la temperatura esterna è molto bassa e in questo modo evitiamo la formazione di ghiaccio nel tubo dell'acqua di scarico.

Questa soluzione viene utilizzata anche per facilitare il collegamento del tubo di scarico interno da parte dell'installatore quando non desidera vedere il tubo dall'esterno.

P8-1



Utilizzare gli attrezzi per rimuovere la lamiera



Connettore a L

Collegare il tubo di drenaggio con il connettore a L

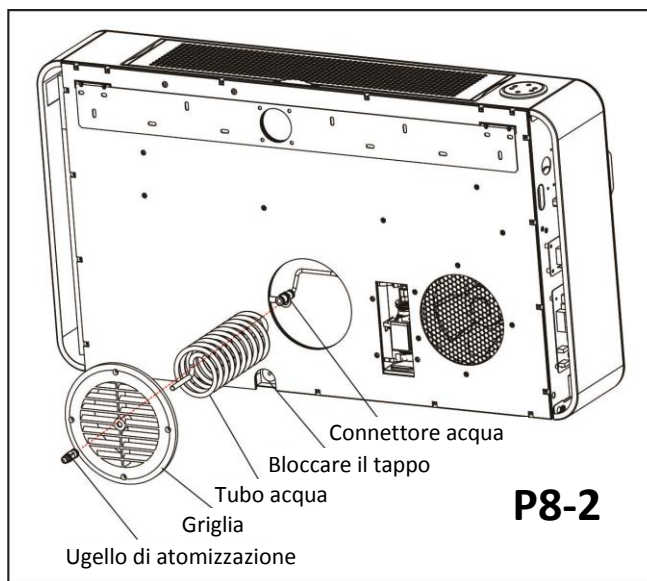
Sistema "C": Sistema di atomizzazione (P8-2)

In caso di impossibilità di installare il tubo di scarico come mostrato sul sistema "A&B", per questa unità è disponibile il sistema di atomizzazione.

Se si utilizza il sistema "C", bloccare il tappo in gomma dal sistema "A&B".

L'ugello di atomizzazione è fissato al centro della griglia, collegare prima il tubo dell'acqua con l'ugello di atomizzazione, quindi fissare la griglia alla parete (vedere 2.7).

Prima di montare il condizionatore sulla staffa, è necessario collegare il tubo dell'acqua con il connettore dell'acqua sull'unità.



P8-2

2.4 FISSAGGIO DELLA STAFFA (P9)

-Fare i fori per l'ancoraggio della staffa di fissaggio alla parete utilizzando preferibilmente i 17 fori mostrati in nero sulla dima cartacea.

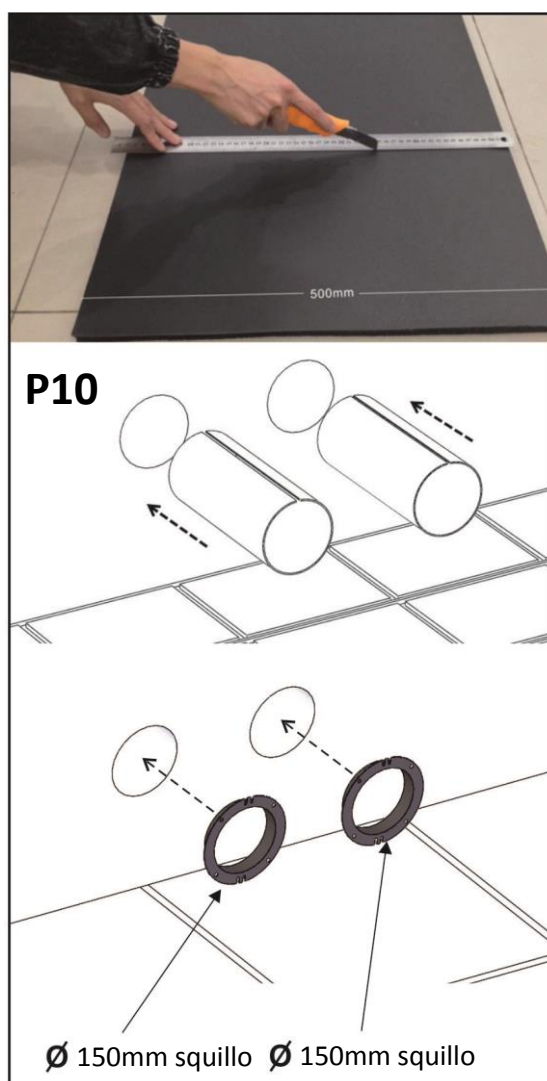
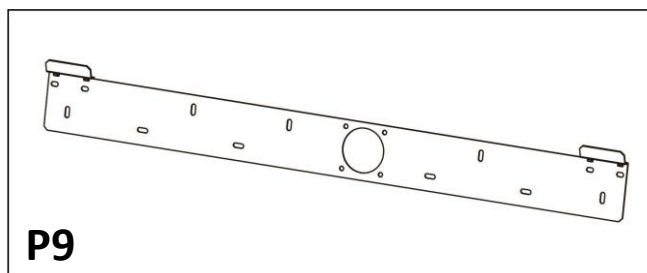
- I bulloni di ancoraggio forniti richiedono un foro da 8 mm. La parete deve essere ispezionata per determinare se i bulloni forniti sono utili o se è necessario utilizzare un ancoraggio diverso. Il produttore non è responsabile in caso di sottovalutazione della consistenza strutturale dell'ancoraggio effettuata al momento dell'installazione.

2.4 FISSAGGIO DELLA STAFFA

- Dopo aver praticato i fori, è necessario inserire in essi il foglio di plastica fornito con il condizionatore d'aria.

- Misurare la profondità della parete e tagliare il foglio di plastica in dotazione.

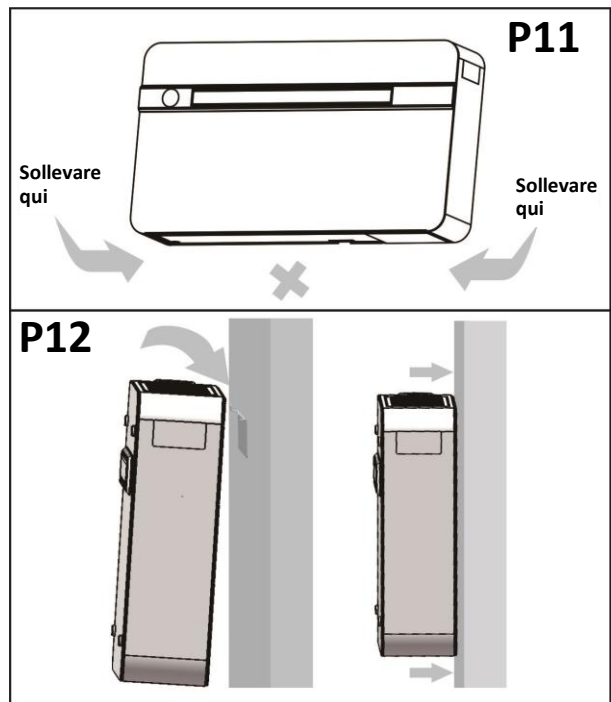
- Arrotolare il foglio e inserirlo nel foro facendo attenzione alla linea di giunzione che deve essere sempre in posizione superiore. Ricordare che la lamiera deve avere la stessa inclinazione dei fori (min 3°).



2.6 MONTAGGIO DEL CONDIZIONATORE D'ARIA SULLA STAFFA (P11,P11)

Dopo aver verificato nuovamente che la staffa di fissaggio sia fissata saldamente alla parete e che siano stati effettuati tutti i preparativi necessari per il collegamento elettrico e lo scarico della condensa (se necessario), fissare il condizionatore alla propria staffa di supporto.

Sollevarlo tenendo i lati in basso. Inclinare leggermente il condizionatore verso di sé per facilitare l'operazione di fissaggio alla staffa. Il condizionatore d'aria può ora essere spinto saldamente contro il muro. Ispezionare attentamente l'installazione per assicurarsi che il pannello posteriore isolante si adatti saldamente alla parete e che non vi siano fessure sul retro del condizionatore d'aria.



L'apparecchio non deve essere installato nella lavanderia.

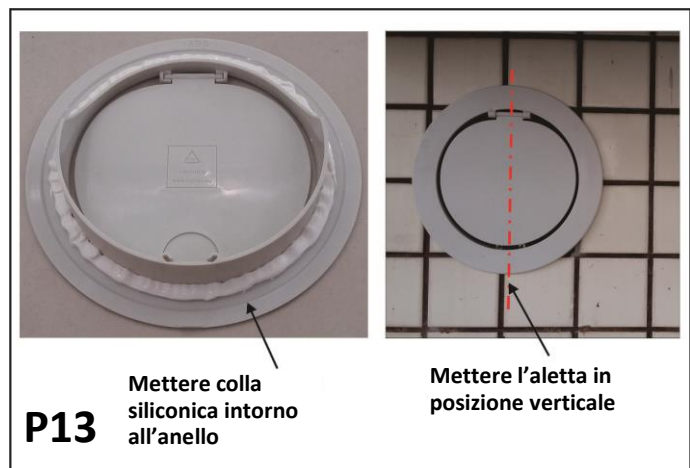
L'apparecchio deve essere posizionato in modo che la spina sia accessibile.

Il dispositivo deve essere installato conformemente alle normative nazionali di cablaggio.

2.7 MONTAGGIO DELLE GRIGLIE (P13)

Per montare le due griglie esterne procedere come segue:

- Mettere la colla siliconica intorno all'anello e fissare le due griglie dall'esterno.
- Prestare attenzione alla direzione dell'aletta, mantenere sempre il lato della freccia con la direzione superiore.
- Provare ad aprire e chiudere il lembo, non dovrebbe esserci alcuna interferenza.
- La superficie delle griglie può essere verniciata come il muro se necessario.



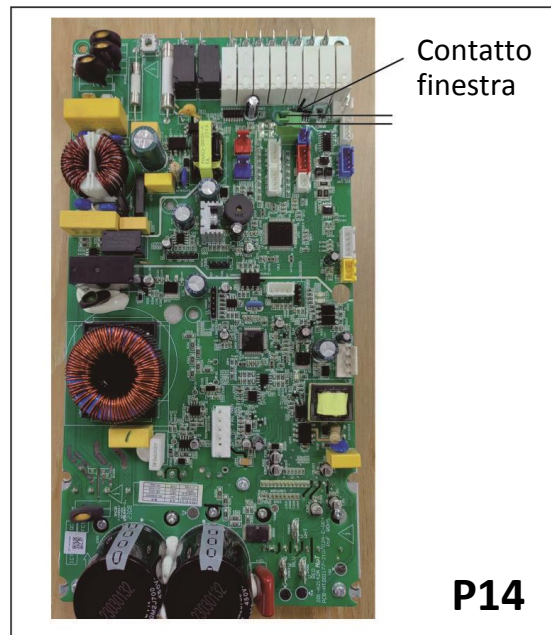
2.8 FUNZIONE A CONTATTO LIBERO (FINESTRA O CHIAVE A SCHEDA PER SERIE INVERTER)

Questa unità inverter ha una funzione a CONTATTO LIBERO sul PCB principale, utilizzata principalmente per hotel, ufficio.

Questa funzione può essere utilizzata per il contatto finestra o il contatto key card.

Con il collegamento del CONTATTO FINESTRA, quando il contatto (finestra o scheda) si apre per 60 secondi, il condizionatore d'aria smette di funzionare fino a quando la finestra non si chiude di nuovo.

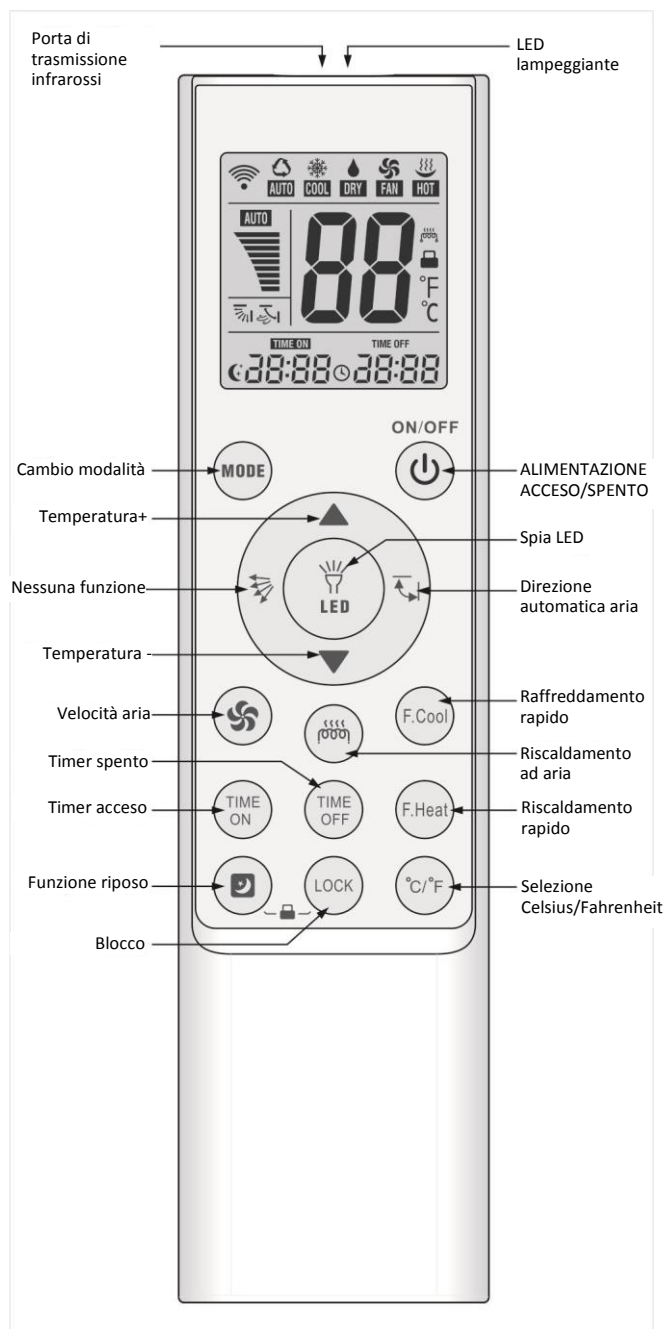
Il PCB si trova sul lato sinistro dell'unità, rimuovere il pannello anteriore e collegare la presa del contatto finestra.



3 CONTROLLO DEL FUNZIONAMENTO E MANUTENZIONE

3.1 INTRODUZIONE ALLE ICONE LCD

| Icone | Significato |
|-------|----------------------|
| | Auto |
| | Freddo |
| | Secco |
| | Ventola |
| | Caldo |
| | Velocità ventola |
| | Direzione aria |
| | Display |
| | Resistenza elettrica |
| | Blocco |
| | Gradi C/F |
| | TIMER ACCESO |
| | TIMER SPENTO |



3.2 FUNZIONI CONTROLLO REMOTO



1. Funzione Celsius/Fahrenheit "°C/°F" :



Premere il pulsante "°C/°F" per passare da "Celsius" a "Fahrenheit".

2. Timer Acceso/Spento (TIME ON/OFF):


Questa funzione può essere efficace solo se il telecomando originale dispone della funzione timer. Dopo aver premuto i pulsanti "TIMER ACCESO" o "TIMER SPENTO", viene visualizzato l'indicatore del timer e il condizionatore è ora in stato timer.



3. Blocco sicurezza bambini

Blocco (LOCK): Premere contemporaneamente i pulsanti "  " e "BLOCCO", quindi l'icona "  " apparirà sullo schermo del display.



Sblocco: Premere contemporaneamente i pulsanti "  " e "BLOCCO", quindi l'icona "  " scomparirà dallo schermo del display.


4. Orologio:

1) Premere e tenere premuto i pulsanti "  " e "MODE" contemporaneamente e il telecomando entrerà in modalità orologio, con le cifre dell'ora corrispondente che iniziano a lampeggiare.

2) Premere il pulsante della " temperatura  " (TEMPERATURE ) per aumentare (diminuire) 1 ora ad ogni pressione. Tenere premuto per 2 secondi per aumentare o diminuire continuamente.

3) Premere il pulsante "  " per completare l'impostazione dell'ora appropriata.

4) A questo punto, le cifre dei minuti corrispondenti iniziano a lampeggiare, utilizzare il pulsante della " temperatura  " (TEMPERATURE ) per impostare i minuti appropriati.

5) Dopo aver impostato i minuti, premere il pulsante "  " per impostare l'orologio.

5. Raffreddamento rapido e riscaldamento rapido:

Raffreddamento rapido: Premere il pulsante "F.COOL" per impostare la modalità di raffreddamento, 18 °C, aria forte e direzione dell'aria in automatico.

Riscaldamento rapido: Premere il pulsante "F.HEAT" per impostare la modalità di riscaldamento, 30 °C, aria forte e direzione dell'aria in automatico.

6. Memoria di sostituzione della batteria:

Il chip del telecomando ha una funzione di memoria integrata che garantisce che non sia necessario reimpostarlo per uno spegnimento a breve termine come la sostituzione della batteria, ecc.

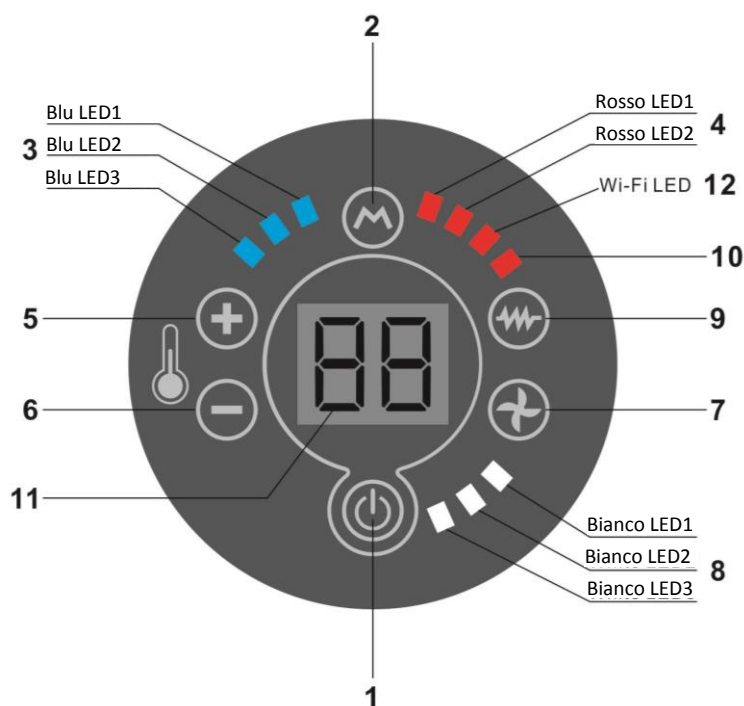
7. Retroilluminazione

La retroilluminazione copre l'intero pannello. Premere un pulsante qualsiasi per accenderlo e si spegne dopo 10 secondi se non viene eseguita alcuna operazione.

8. Torcia a LED

Premere e tenere premuto il pulsante "LED  " per accendere la luce a LED, rilasciarla per spegnerla.

3.3 FUNZIONE DEL CONTROLLO A BORDO



1. **Interruttore ON/OFF** Accendere o spegnere il condizionatore d'aria.
Premendo il pulsante ON/OFF per 5 secondi in condizione di standby, verrà ripristinato lo stato della connessione WiFi.
2. **Pulsante modalità (MODE):** Impostare la modalità di lavoro del condizionatore. È possibile selezionare le modalità RAFFREDDAMENTO, RISCALDAMENTO, VENTOLA, DEUMIDIFICAZIONE e AUTO. Quando si attiva la modalità a DEUMIDIFICAZIONE il LED1 blu e il LED 1 rosso si accendono.
3. **LED RAFFREDDAMENTO:** Il LED1, LED2 e LED3 in colore blu mostrano lo stato di raffreddamento.
4. **LED RISCALDAMENTO:** Il LED1, LED2 e LED3 in colore rosso mostrano lo stato di riscaldamento.
5. **Pulsante INCREMENTA:** Per aumentare la temperatura o il tempo.
6. **Pulsante DIMINUISCI:** Per ridurre la temperatura o il tempo.
7. **Pulsante VELOCITÀ VENTOLA:** Per selezionare la velocità della ventola, Alta, Media, Bassa e velocità AUTOMATICA.
8. **LED VELOCITÀ VENTOLA:** LED1, LED2, LED3 bianchi riguardano lo stato di velocità della ventola. LED1 ON significa BASSA velocità; LED1 e LED2 ON significano MEDIA velocità; LED1, LED2 e LED3 ON significano ALTA velocità. LED1, LED2 e LED3 lampeggianti significano velocità AUTOMATICA.
9. **Pulsante DI RISCALDAMENTO ELETTRICO:** Per accendere o spegnere il riscaldamento elettrico.
10. **LED DI RISCALDAMENTO ELETTRICO:** Mostra lo stato del riscaldamento elettrico.
11. **Finestra di visualizzazione TEMPERATURA/ORA/MODALITÀ:**
Questa finestra mostrerà temperatura, ora, modalità di impostazione e programma di lavoro.
 - 1) Selezionare la modalità di lavoro premendo il pulsante MODE, la finestra mostrerà il segnale della modalità di lavoro per 5 secondi, quindi visualizzerà la temperatura ambiente per 60 secondi. Vedere la tabella sottostante per le diverse indicazioni di segnale:

| Segnale | Co | HE | dE | FA | AU |
|----------|----------------|---------------|------------------|---------|------|
| Modalità | RAFFREDDAMENTO | RISCALDAMENTO | DEUMIDIFICAZIONE | VENTOLA | AUTO |

 - 2) Dopo aver regolato la temperatura di impostazione, questa lampeggerà per 15 secondi, quindi la finestra mostrerà la temperatura ambiente per 60 secondi. Dopodiché la finestra si spegne fino al successivo funzionamento.
12. **LED Wi-Fi:** Quando il LED lampeggia l'unità è pronta per la connessione Wi-Fi. Quando il LED è acceso l'unità è connessa al Wi-Fi.

3.4 CONNESSIONE WI-FI

Prima di utilizzare la funzione Wi-Fi per la prima volta, è necessario configurare il segnale Wi-Fi e le impostazioni tramite lo smartphone o tablet. Ciò consentirà la comunicazione tra i dispositivi connessi.

Fase 1: Scaricare l'APP



Scansiona qualsiasi codice QR sopra, scarica l'APP sul tuo smartphone o sul tablet.

Fase 2: Connettere il segnale Wi-Fi

1. Tenere lo smartphone con il Bluetooth acceso. Quando il LED del comando Wi-Fi sulla scheda lampeggia, premere il segno "+" nell'angolo in alto a destra della pagina per aggiungere il dispositivo o premere "Aggiungi dispositivo" (Add Device). L'APP si conatterà automaticamente e il completamento dell'operazione potrebbe richiedere 5-90 secondi. Il nome della stanza può
2. Se la connessione AUTOMATICA non è disponibile, possiamo aggiungere il dispositivo manualmente.

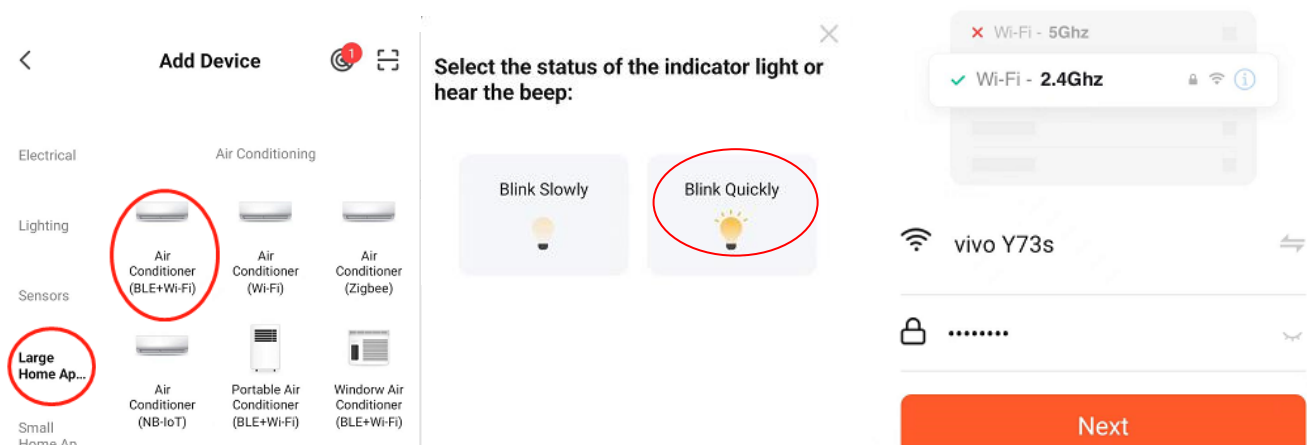
Selezionare "Grande elettrodomestico" (Large Home Appliance), poi "Condizionatore d'aria" (Air Conditioner) (BLE+Wi-Fi)".

Selezionare "Lampeggia rapidamente" (Blink Quickly) e selezionare "2.4GHz Wi-Fi Network" e inserire il nome e la password del Wi-Fi.

Premere il pulsante "Avanti" (Next), impiega circa 5~90 secondi e collegare il dispositivo,

Select 2.4 GHz Wi-Fi Network and enter password.

If your Wi-Fi is 5GHz, please set it to be 2.4GHz.
[Common router setting method](#)



3.5 IMPOSTAZIONE PROGRAMMA MODALITÀ RISCALDAMENTO (serie ON/OFF)

L'unità può funzionare con 3 diverse modalità di riscaldamento. Possiamo modificare l'impostazione premendo i pulsanti sul comando a bordo.

Quando l'unità è in standby, premere entrambi i pulsanti "MODE" e "VELOCITÀ VENTOLA" (FAN SPEED) per 3 secondi,

Se l'unità emette un segnale acustico, sul display viene visualizzato 01 per 3 secondi e l'unità funziona con la modalità di riscaldamento programma 1. (Impostazione predefinita di fabbrica)

Se l'unità emette 2 segnali acustici, sul display viene visualizzato 02 per 3 secondi e l'unità funziona con la modalità di riscaldamento del programma 2.

Se l'unità emette un segnale acustico, sul display viene visualizzato 03 per 3 secondi e l'unità funziona con la modalità di riscaldamento programma 3.

Il programma 1 è il programma predefinito come impostazione di fabbrica. L'unità funziona con il riscaldamento PTC per un funzionamento silenzioso nel riscaldamento. Il compressore e l'esterno non funzionano con il Programma 1.

Programma 2: Quando l'unità funziona con alta e media velocità, il compressore e la ventola esterna funzioneranno in modalità riscaldamento. Quando l'unità funziona a bassa velocità, solo PTC funziona in modalità riscaldamento per scopi silenziosi.

Programma 3: L'unità funzionerà con il compressore in modalità di riscaldamento.

3.6 IMPOSTAZIONE COMPENSAZIONE TEMPERATURA (serie ON/OFF)

1. Impostazione della compensazione della temperatura per la modalità raffreddamento:

Quando l'unità è in condizione di standby, premendo entrambi i pulsanti "MODE" e "DIMINUISCI" (DOWN) per 3 secondi, il display mostrerà "+2". È l'impostazione predefinita di fabbrica. Significa che quando la temperatura rilevata è 22 °C il display mostrerà 24 °C. L'intervallo di regolazione è -3,-2,-1,0,+1,+2,+3. Premendo i pulsanti "AUMENTA" (UP) e "DIMINUISCI" (DOWN), possiamo selezionare i dati per soddisfare il diverso ambiente.

2. Impostazione della compensazione della temperatura per la modalità riscaldamento:

Quando l'unità è in condizione di standby, premendo entrambi i pulsanti "MODE" e "DIMINUISCI" (UP) per 3 secondi, il display mostrerà "-2". È l'impostazione predefinita di fabbrica. Significa che quando la temperatura rilevata è 22 °C il display mostrerà 20°C. L'intervallo di regolazione è -3,-2,-1,0,+1,+2,+3. Premendo i pulsanti "AUMENTA" (UP) e "DIMINUISCI" (DOWN), possiamo selezionare i dati per soddisfare il diverso ambiente.

3. Impostazione della temperatura per l'alternanza della velocità del motore esterno e il ciclo di sbrinamento:

Quando l'unità è in condizione di standby, premendo entrambi i pulsanti "MODE" e "ELECTRICAL HEAT" per 3 secondi, il display visualizza "0". È l'impostazione predefinita di fabbrica.

L'intervallo di regolazione è 0, 1, 2, 3. Premendo i pulsanti "AUMENTA" (UP) e "DIMINUISCI" (DOWN), possiamo selezionare i dati per soddisfare il diverso ambiente.

"0" significa che la temperatura di alternanza della velocità del motore esterno è -3 °C, la temperatura del ciclo di sbrinamento è -8 °C.

"1" significa che la temperatura di alternanza della velocità del motore esterno è -2°C, la temperatura del ciclo di sbrinamento è -7°C.

"2" significa che la temperatura di alternanza della velocità del motore esterno è -1°C, la temperatura del ciclo di sbrinamento è -6°C.

"3" significa che la temperatura di alternanza della velocità del motore esterno è 0°C, la temperatura del ciclo di sbrinamento è -5°C.

3.7 IMPOSTAZIONE PROGRAMMA (serie INVERTER)

L'unità può funzionare con diverse modalità di programma, P1~P6 come di seguito sono disponibili per l'unità.

1. Descrizione programma

| N: | Elemento di controllo | Parametro programma | | | |
|----|--------------------------------|--|--|------------------------------------|----------|
| | | 01 (Impostazione predefinita) | 02 | 03 | 04 |
| P1 | Unità di temperatura | Gradi Celsius °C | Gradi Fahrenheit °F | NO | NO |
| P2 | Velocità della ventola interna | Bassa-Media-Alta 850-1000-1250 | Bassa-Media-Alta 1020-1200-1500 | Bassa-Media-Alta 1224-1440-1800 | NO |
| P3 | Modalità di riscaldamento | Riscaldatore HP + PTC+ Condensatore | Riscaldatore HP + PTC+ Condensatore | | Solo PTC |
| P4 | Funzione ozono | Modalità automatica | Modalità manuale | NO | NO |
| P5 | Angolo aletta | Installazione bassa | Installazione alta | NO | NO |
| P6 | Display LED | ACCESO | SPEGNIMENTO dopo 30 secondi | NO | NO |

Nota: 01 è l'impostazione predefinita di fabbrica.

Programma P1: 01 è per gradi Celsius, 02 è per gradi Fahrenheit. Quando si seleziona 01 l'intervallo di temperatura è 18-30 °C. Quando si seleziona 02 l'intervallo di temperatura è 64-86 °F.

Programma P2: Questa impostazione del programma è per la velocità della ventola interna. 01 è per il funzionamento silenzioso, 03 è per la grande capacità.

Programma P3: Questo programma viene utilizzato per la modalità riscaldamento. 01, 02 sono impostazioni di base, il PTC è fissato sull'unità. Possiamo aprire/chiudere il PTC premendo il pulsante "Riscaldamento elettrico". C'è un riscaldatore del condensatore aggiuntivo fissato sull'unità. Quando l'unità funziona a una temperatura esterna molto bassa, il riscaldatore del condensatore si accende automaticamente per migliorare le prestazioni di riscaldamento. L'impostazione 04 viene utilizzata con il riscaldatore PTC solo per la modalità di riscaldamento, solo quando l'utente non piace il ciclo di sbrinamento in modalità di riscaldamento o non è collegato alcun tubo di scarico.

Programma P4: La funzione ozono è opzionale. Quando si lavora con 01 la funzione ozono si attiverà automaticamente. Quando si seleziona 02 sarà necessario un telecomando aggiuntivo per controllare la funzione ozono.

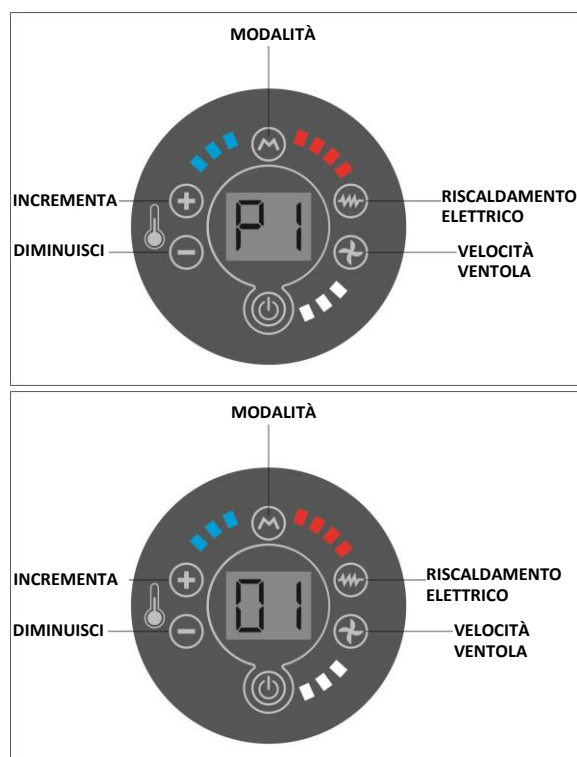
Programma P5: L'unità può essere fissata con un'installazione bassa o alta. L'impostazione 01 è per un'installazione bassa. L'impostazione 02 è per un'installazione alta.

Programma P6: Normalmente quando l'unità è in funzione, la spia LED corrispondente sarà accesa per mostrare le condizioni di lavoro. Quando si seleziona 01, la spia LED rimarrà accesa per tutto il tempo. Quando si seleziona 02, la spia LED rimarrà accesa per circa 30 secondi dopo aver ricevuto il segnale dal telecomando o dal comando a bordo, quindi la spia sarà SPENTA.

2. Come impostare il programma

Possiamo modificare l'impostazione del programma premendo i pulsanti sul comando a bordo.

1. Quando l'unità è in condizione di standby, premere entrambi i pulsanti "MODE" e "VELOCITÀ VENTOLA" (FAN SPEED) per 5 secondi, la finestra mostrerà prima P1.
2. Premere i pulsanti "AUMENTA" (UP) e "DIMINUISCI" (DOWN), possiamo cambiare P1-P6 uno per uno.
3. Quando la finestra mostra P1, premendo il pulsante "MODALITÀ", la finestra mostrerà 01, premendo il pulsante "RISCALDAMENTO ELETTRICO", il display cambierà 01,02,03.
4. Al termine dell'impostazione del programma P1, premere il pulsante "MODE" per confermare l'impostazione e il display visualizzerà nuovamente P1.
5. Con la stessa procedura, verrà impostata di conseguenza l'impostazione P2-P6.
6. Una volta terminata l'impostazione di tutti i programmi, premendo entrambi i pulsanti "MODE" e "VELOCITÀ VENTOLA" (FAN SPEED) per 5 secondi, l'impostazione del programma è terminata.



3.8 MANUTENZIONE

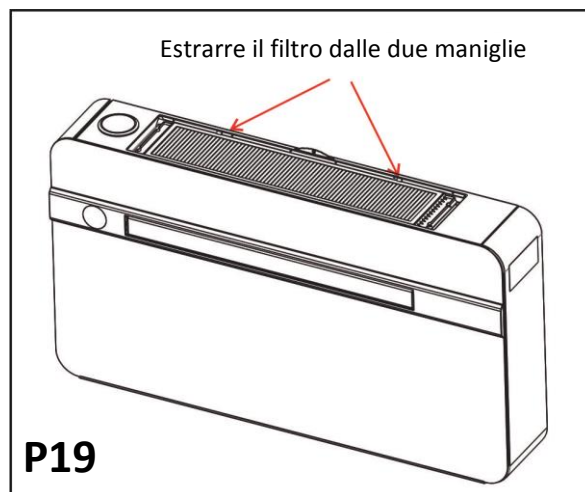
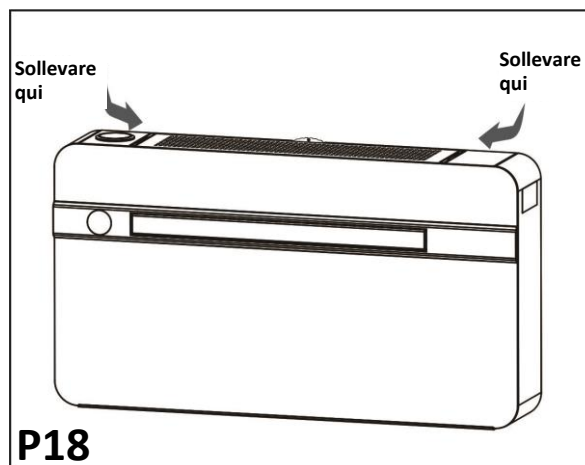
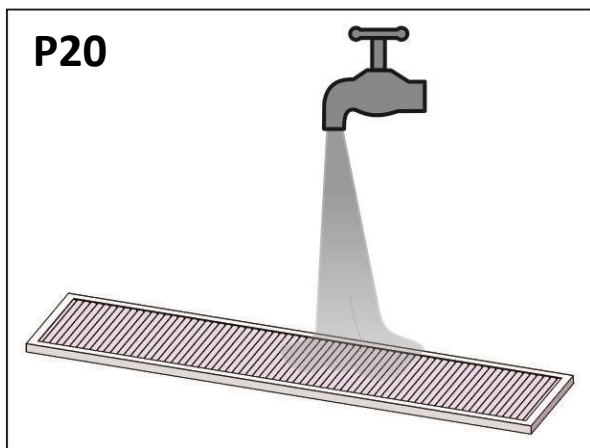
PULIZIA DEL FILTRO (per il prefiltro):

Il filtro deve essere pulito regolarmente per mantenere il condizionatore d'aria in funzione in modo efficiente. Pulire il filtro ogni due settimane.

Come procedere:

- Scollegare il condizionatore dall'alimentazione elettrica.
- Rimuovere la griglia di ingresso superiore come mostrato nella foto. (P18)
- Estrarre il filtro come mostrato. (P19)
- Procedere al lavaggio (non usare acqua calda) e solo quando sono asciutti sostituirli allo stesso modo.

ATTENZIONE!!! Non utilizzare il condizionatore d'aria senza filtro in quanto questo potrebbe danneggiare gravemente il condizionatore d'aria.



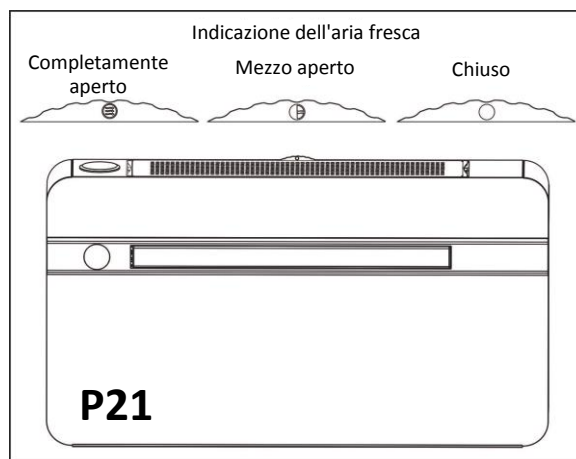
PULIZIA ESTERNA:

- Scollegare il condizionatore dall'alimentazione elettrica.
- Pulire le superfici esterne solo con un panno inumidito.
- Non utilizzare un panno abrasivo e/o solventi, poiché ciò potrebbe danneggiare le superfici.
- Non utilizzare panni o spugne eccessivamente bagnati, poiché il ristagno dell'acqua potrebbe danneggiare il condizionatore d'aria e compromettere la sicurezza.

3.9 SISTEMA ARIA FRESCA

Quando il sistema di aria fresca è aperto, il condizionatore d'aria cambierà automaticamente l'aria della stanza, in questo modo nuova aria pulita e fresca entrerà nella stanza. È possibile aprire o chiudere il sistema di aria fresca in qualsiasi momento.

Se il sistema di ricircolo dell'aria è vicino, le prestazioni del condizionatore d'aria sono più elevate quindi si consiglia di mantenere il sistema di ricircolo dell'aria chiuso e di aprirlo solo pochi minuti al giorno.



3.10 RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

| Anomalia | Possibile causa | Soluzione |
|--|---|--|
| L'elettrodomestico non si accende | Assenza di alimentazione | Controllare la tensione (accendendo la luce, ad esempio) Controllare che interruttore magnetotermico che protegge l'apparecchio non sia intervenuto (se si ripristinarlo). Se il problema si ripete immediatamente, contattare il centro di assistenza ed evitare di tentare di far funzionare l'apparecchio. |
| | Batterie scariche | Sostituire le batterie all'interno del telecomando. |
| L'apparecchio non raffredda o riscalda a sufficienza | La temperatura impostata è troppo alta o troppo bassa | Controllare e regolare la temperatura sul telecomando. |
| | Il filtro dell'aria è ostruito. | Controllare il filtro dell'aria e pulirlo se necessario. |
| | Controllare che non vi siano altri ostacoli del flusso d'aria sia all'interno che all'esterno | Rimuovere tutto ciò che potrebbe bloccare il flusso d'aria. |
| | Il carico di refrigerazione è aumentato (ad esempio, una porta o una finestra sono state lasciate aperte o un apparecchio è stato installato nella stanza, generando molto calore). | Cercare di ridurre il carico di refrigerazione termica del locale con i seguenti consigli: Coprire ampie vetrate esposte alla luce solare con tende o con mascherature esterne (tapparelle, porticati, pellicole riflettenti, ecc.); Il locale deve rimanere chiuso il più a lungo possibile; Evitare di accendere lampade alogene o altri apparecchi ad alto consumo energetico come piccoli forni, ferri da stiro a vapore, piastre di cottura ecc. |
| Descrizione codice guasto per serie ON/OFF: | | |
| L'apparecchio funziona ma visualizza E1 | Il sensore di temperatura ambiente è danneggiato | La macchina può funzionare ma si deve contattare l'assistenza il prima possibile. |
| L'apparecchio funziona ma visualizza E2 | Il sensore di temperatura della serpentina interna p è danneggiato. | La macchina può funzionare ma si deve contattare l'assistenza il prima possibile. |
| L'apparecchio non funziona e visualizza E3 | C'è un problema con il motore interno. | La macchina non può funzionare, contattare l'assistenza il prima possibile. |
| L'apparecchio funziona ma visualizza E4 | Significa che non c'è abbastanza gas all'interno dell'apparecchio | La macchina può funzionare ma si deve contattare l'assistenza il prima possibile. |



- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore o dal suo agente di assistenza o da una persona qualificata analoga per evitare un pericolo.

- L'unità dispone della funzione di riavvio automatico. Quando la corrente elettrica viene spenta durante la modalità di lavoro l'unità smette di funzionare. Quando si accende la corrente elettrica, l'unità dovrebbe funzionare automaticamente con la precedente modalità di lavoro, senza bisogno di accendere l'unità tramite telecomando.

- La temperatura massima di funzionamento per il condizionatore d'aria (raffreddamento massimo: DB43°C/WB26°C esterno, DB32°C/WB23°C interno; riscaldamento minimo: DB-5°C/WB-6°C esterno, DB20°C interno).

- Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (inclusi bambini) con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte, senza esperienza o conoscenze specifiche, a meno che non abbiano ricevuto assistenza o formazione per l'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.

I bambini devono essere supervisionati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

DESCRIZIONE DEL CODICE DI GUASTO (serie INVERTER) :

| DESCRIZIONE DEL GUASTO | Codice guasto | Stato di esecuzione |
|--|---------------|---|
| Protezione da sovratensione/sottotensione | E0 | L'unità non funziona |
| Guasto sensore temperatura interna | E1 | L'unità non funziona |
| Guasto del sensore di temperatura della serpentina interna | E2 | L'unità non funziona |
| Guasto del motore interno | E3 | L'unità non funziona |
| Guasto sensore temperatura serpentina esterna | E4 | Il compressore non funziona |
| Guasto del sensore della temperatura di mandata del compressore | E5 | Il compressore non funziona |
| Guasto sensore temperatura serpentina acqua calda. | E7 | La funzione della serpentina dell'acqua calda non funziona. |
| Protezione totale dall'acqua | E8 | Il compressore non funziona |
| Fuori range della ventola per esterno | E9 | L'unità non funziona |
| Guasto comunicazione unità interna ed esterna | EE | L'unità non funziona |
| Errore programma E interno | F0 | L'unità non funziona |
| Guasto sensore temperatura esterna | F1 | Il compressore non funziona |
| Guasto programma E esterno | F2 | L'unità non funziona |
| Guasto avviamento compressore | F3 | L'unità non funziona |
| La temperatura esterna è troppo alta/la protezione è troppo bassa | F4 | L'unità non funziona |
| Guasto al programma del circuito pilota E, al compressore o al PFC | F5 | L'unità non funziona |
| Guasto elettrico alla scheda | F6 | L'unità non funziona |
| Guasto elettrico alla scheda o al compressore | EF | L'unità non funziona |
| Errore di comunicazione scheda principale e comando a bordo | FF | L'unità non funziona |

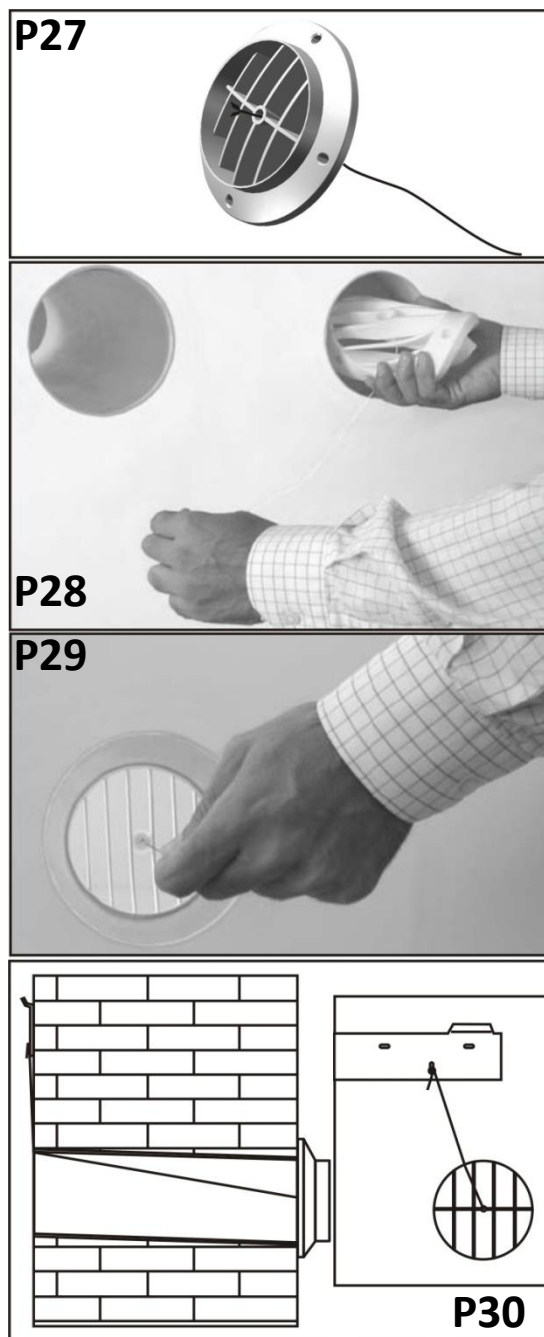
4 INSTALLAZIONE DI ACCESSORI

4.1 INSTALLAZIONE DI GRIGLIE MORBIDE

Per fissare le due griglie morbide esterne procedere come segue:

Acquisire familiarità con il montaggio della griglia al tubo prima dell'installazione. Inserire i cavi attraverso il foro centrale della griglia. Piegare la griglia esterna a metà afferrando il cavo con la mano libera. Inserire il braccio all'interno del tubo con la griglia e spingere fino all'esterno. Lasciare che la griglia si apra e tirare il cavo verso di voi. Entrambe le griglie si adattano all'interno del tubo. Con un po' di pazienza e manualità le 2 griglie si adatteranno all'estremità dei tubi. Afferrando il cavo, infilare le dita tra le alette e tirare la griglia verso di sé fino a farla scivolare correttamente nel tubo, mantenendo le alette in posizione verticale.

Se la griglia esterna è accessibile per impedirne la rimozione, si consiglia di fissarla alla parete con tasselli e viti del diametro di 6 mm. Stringere il cavo e fissarlo al dente sulle flange interne.



Smaltimento delle apparecchiature obsolete
Disposal of your old appliance
Entsorgung von Altgeräten
Élimination des appareils obsolètes
Como deshacerse de aparatos eléctricos y electrónicos viejos
Eliminação do seu antigo aparelho



IT

Smaltimento delle apparecchiature obsolete

1. Quando su n prodotto è riportato il simbolo di un bidone della spazzatura sbarrato da una croce significa che il prodotto è coperto dalla Direttiva Europea 2002/96/EC.
2. Tutti i prodotti elettrici ed elettronici dovrebbero essere smaltiti separatamente rispetto alla raccolta differenziata municipale, mediante impianti di raccolta specifici designati dal governo o dalle autorità locali.
3. Il corretto smaltimento delle apparecchiature obsolete contribuisce a prevenire possibili conseguenze negative sulla salute umana e sull'ambiente.
4. Per informazioni più dettagliate sullo smaltimento delle apparecchiature obsolete, contattare il comune, il servizio di smaltimento rifiuti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

FR

Élimination des appareils obsolètes

1. Quand figure sur un produit le symbole représentant une poubelle barrée d'une croix, cela indique que le produit est assujéti à la Directive européenne 2002/96/EC.
2. Tous les appareils et composants électriques et électroniques doivent être éliminés auprès de déchetteries spécifiques indiquées par les pouvoirs publics nationaux ou par les autorités locales.
3. La bonne élimination des appareils obsolètes contribue à prévenir les conséquences dommageables pour la santé des personnes et pour l'environnement.
4. Pour plus d'informations concernant l'élimination des appareils obsolètes, veuillez contacter votre mairie, le service d'élimination des ordures ou encore le magasin où le produit a été acheté.

UK

Disposal of your old appliance

1. When this crossed-out bin symbol appears on a product it means that the product is covered by European Directive 2002/96/EC.
2. All electrical and electronic products should be disposed of separately from the municipal waste stream via specific collection facilities designated by the government or the local authorities.
3. Proper disposal of your old appliance will help prevent potential negative consequences for the environment and human health.
4. For more detailed information about disposal of your old appliance, please contact your municipality, the waste disposal service or the shop where you purchased the product.

ES

Como deshacerse de aparatos eléctricos y electrónicos viejos

1. Si en un producto aparece el símbolo de un contenedor de basura tachado, significa que éste se acoge a la Directiva 2002/96/EC.
2. Los aparatos eléctricos no se deben desechar junto con los residuos domésticos, sino a través de puntos de recogida designados por el gobierno o las autoridades locales.
3. La correcta recogida y tratamiento de los dispositivos inserivbles contribuye a evitar riesgos potenciales para el medio ambiente y la salud pública.
4. Para obtener más información sobre cómo deshacerse de sus aparatos eléctricos y electrónicos viejos, póngase en contacto con su ayuntamiento, el servicio de recogida de basuras o el establecimiento donde adquirió el producto.

DE

Entsorgung von Altgeräten.

1. Wenn dieses Symbol eines durchgestrichenen Abfalleimers auf einem Produkt angebracht ist, unterliegt dieses Produkt der europäischen Richtlinie 2002/96/EC.
2. Alle Elektro- und Elektronik-Altgeräte müssen getrennt vom Hausmüll über dafür staatlich vorgesehene Stellen entsorgt werden.
3. Eine ordnungsgemäße Entsorgung des Altgeräts trägt dazu bei, Schäden an der Umwelt und der menschlichen Gesundheit zu vermeiden.
4. Weitere Informationen zur Entsorgung des Altgeräts erhalten Sie bei der Stadtverwaltung, beim Entsorgungsamt oder in dem Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben.

PT

Eliminação do seu antigo aparelho

1. Quando este símbolo de caixote do lixo com uma cruz em cima estiver afixado a um produto, significa que o produto se encontra abrangido pela Directiva Europeia 2002/96/EC.
2. Todos os produtos eléctricos e electrónicos devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico através de pontos de recolha designados para o efeito pelo governo ou pelas autoridades locais.
3. A eliminação correcta do seu aparelho antigo ajuda a evitar potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde humana.
4. Para obter informações mais detalhadas acerca da eliminação do seu aparelho antigo, contacte as autoridades locais, um serviço de eliminação de resíduos ou a loja onde comprou o produto.

www.rossatogroup.com

 **ROSSATO**®

I professionisti dell'energia

www.rossatogroup.com



Rossato S.p.A.

Via del Murillo km 3.500 • 04013 Sermoneta (LT) • 0773.844051

• info@rossato.it • www.rossatogroup.com